

Starting Primary School?

Your child must have a School Entry Immunisation Certificate

Immunisation Information



Arabic هل سيبدأ طفلكم بالذهاب إلى المدرسة الابتدائية؟

يجب أن يكون لديه شهادة تطعيم لدخول المدرسة

معلومات عن التطعيم (التحصين)

ما هي شهادة التطعيم لدخول المدرسة؟

- إنها وثيقة خاصة تبين سجل تطعيم طفلكم.
- تقديم شهادة التطعيم لدخول المدرسة يعتبر واجباً قانونياً عند التسجيل في المدارس الابتدائية في ولاية فكتوريا.
- ستساعد السلطات الصحية في حماية الأطفال في حال حدوث مرض في المدرسة يمكن الوقاية منه من خلال التطعيم.
- يمكن الحصول على شهادات التطعيم لدخول المدرسة من مصدرين فقط:
 - السجل الأسترالي لتطعيم الطفولة (ACIR)
 - خدمة التطعيم (التحصين) في بلديتكم المحلية.

لمن أقدم شهادة التطعيم لدخول المدرسة؟

- مجرد أن تستلموا شهادة التطعيم لدخول المدرسة يلزم أن تقدّموها إلى مدرسة طفلكم الابتدائية عند تسجيله.
- إذا أضعتم شهادة التطعيم لدخول المدرسة الصادرة من السجل الأسترالي لتطعيم الطفولة اتصلوا بالرقم 1800 653 809 للحصول على نسخة أخرى.
- من المهم أن تكون تفاصيل عنوانكم الحالي موجودة لدى السجل الأسترالي لتطعيم الطفولة لكي تتأكدوا من استلامكم لشهادة التطعيم لدخول المدرسة. فإذا كنتم تنتقلون أو أنكم انتقلتم مؤخراً إلى مكان آخر اتصلوا بالسجل على الرقم 1800 653 809 لإعطائهم تفاصيلكم الجديدة للاتصال بكم.

كيف يمكنني الحصول على شهادة التطعيم لدخول

المدرسة؟

- تلقائياً سوف تستلمون من السجل الأسترالي لتطعيم الطفولة إفادة تاريخية بعد إكمال طفلكم جدول التطعيم الذي يُعطى عندما يبلغ الأربع سنوات من العمر وبعد إكماله كافة اللقاحات المطلوبة.
- يجب أن تفيد في أسفل الصفحة بأن الطفل قد تلقى كافة اللقاحات اللازمة قبل سن الخامسة من العمر. "This child has received all vaccines required by 5 years of age". إذا كانت هذه العبارة مذكورة تصبح هذه الإفادة شهادة تطعيم لدخول المدرسة.
- إذا كان طفلكم قد أكمل كافة التلقيحات ولكنكم لم تستلموا إفادة اتصلوا بمكتب السجل الأسترالي لتطعيم الطفولة على الرقم 1800 653 809 لمعرفة السبب.
- إذا كانت سجلات تطعيم طفلكم غير مكتملة لسبب من الأسباب، أو كانت مفقودة أو أن طفلكم لم يتلق أبداً التلقيح، اتصلوا بخدمة التطعيم في بلديتكم المحلية التي ستمكن من مساعدتكم في الحصول على شهادة تطعيم لدخول المدرسة.

حضرة الوالدين الكرام

للمزيد من المساعدة حول كيفية الحصول على شهادة تطعيم لدخول المدرسة اتصلوا بـ:

السجل الأسترالي لتطعيم الطفولة

1800 653 809

أو

بخدمة التطعيم في بلديتكم المحلية

(تجدون تفاصيل الاتصال ببلديتكم المحلية على عنوان الإنترنت التالي:

www.health.vic.gov.au/immunisation)

برنامج التطعيم (التحصين)

دائرة الخدمات البشرية

ولاية فكتوريا

1300 882 008



السجل الأسترالي لتطعيم الطفولة هو قاعدة بياناتية وطنية تحتفظ بسجل عن تلقيحات طفلكم لغاية بلوغه سن السابعة من العمر.

يقوم مقدّمو التطعيم (كالطبيب أو البلدية) بتبليغ السجل الأسترالي لتطعيم الطفولة باللقاحات التي تلقاها طفلكم وتلقائياً يتم إرسال إفادة تاريخية إليكم بواسطة البريد عند بلوغ الطفل السنة والسنتين والخمس سنوات من العمر.

يقوم السجل الأسترالي لتطعيم الطفولة الآن بتقديم إفادة تاريخية تعتبر بمثابة شهادة تطعيم لدخول المدرسة.

تلقائياً سوف تستلمون هذه الإفادة بعد إكمال طفلكم جدول التطعيم الذي يعطى عندما يبلغ الأربع سنوات من العمر وبعد إكماله كافة اللقاحات المطلوبة.*

* تأكدوا من أن الإفادة تحتوي على عبارة في أسفل الصفحة بأن الطفل قد تلقى كافة اللقاحات اللازمة قبل سن الخامسة من العمر "This child has received all vaccines required by 5 years of age". وإلا لن تكون مقبولة كشهادة تطعيم لدخول المدرسة.